

# Preparación de su procedimiento de endoscopia

La información en este folleto le ayudará a usted y a su familia a estar preparado antes de su procedimiento de endoscopia.

**Su médico o enfermera le indicará cuales medicamentos dejar de tomar antes del procedimiento, y cuales necesitará tomar con un sorbo de agua. Si tiene preguntas, por favor llame al consultorio de su médico.**

**Si tiene necesidades especiales, hable con la enfermera durante la llamada de examinación previa Y comuníquese a su enfermera asignada el día de su procedimiento.** Por ejemplo, si necesita comunicarse en otro idioma que no sea inglés, o necesita atención especial a causa de una enfermedad crónica.

**Su llegada y procedimiento serán programados para tiempos específicos.** Sin embargo, algunos procedimientos tienen demoras inesperadas. Esto significa que la hora **inicial** puede ser más tarde de lo programado. Aun así, planifique registrarse a la hora de llegada programada.

## Mi procedimiento de endoscopia

Nombre del procedimiento \_\_\_\_\_

Médico \_\_\_\_\_

Instalación \_\_\_\_\_

Adónde ir \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

La instalación se comunicará con usted con la hora de llegada.

## Qué hacer y qué no hacer antes de su procedimiento

- **COMUNÍQUESE** con su médico que receta para darle instrucciones acerca de anticoagulantes.
- **TOME** las píldoras importantes el día de su procedimiento como se lo indicó la enfermera o en el consultorio del médico.
- **LEA** las instrucciones de su gastroenterólogo (GI, por sus siglas en inglés) sobre los medicamentos y preparación unos días antes del procedimiento programado y compre todos los suministros necesarios y medicamentos requeridos.
- **PREPÁRESE** para cambiarse a una bata de hospital y quitarse toda la ropa.
- **TOME** líquidos claros hasta 2 horas antes de la hora de registro de entrada. Los líquidos claros NO incluyen bebidas azules o rojas, alcohol, jugo de naranja, caldo, leche o crema para café.
- **PLANEE** quedarse por 2 a 3 horas antes de que le den el alta.
- **NOTIFIQUE** a su médico si se siente enfermo con los siguientes síntomas: fiebre, dolor de garganta, tos, congestión, ansiedad, varicela o culebrilla (o ha estado expuesto las últimas 2 semanas), síntomas de COVID-19 (perdida del gusto u olfato, dificultad para respirar, fiebre por encima de 100.4 °F o 38 °C), o cualquier otra preocupación que pueda interferir con su procedimiento.
- **NO** use goma de mascar, mentas para el aliento, vitaminas, alcohol, marihuana, drogas ilícitas, o vapes, no masque ni fume tabaco después de la media noche en el día del procedimiento.
- **NO** use esmalte para uñas, accesorios para el cabello de metal, o piercings.

## Endoscopia superior (EGD, EUS, ERCP)

- **NO** coma alimentos sólidos después de la media noche la noche anterior al procedimiento.

## Endoscopia inferior (colonoscopia)

- **SIGA** las indicaciones de su médico o cuando pare de comer alimentos sólidos.
- **SIGA** todas las indicaciones para preparar su colon.

## ¿Qué debo traer?

Planee traer los objetos siguientes si los necesita:

- Su identificación con foto y tarjeta del seguro, Medicare o Medicaid.
- Efectivo o tarjeta de crédito para pagar el copago.
- Una lista de todos los medicamentos y dosis que toma.
- Su inhalador para el asma, si es que usa uno.
- Su máquina de oxígeno portátil, si usa uno.
- Una funda para sus lentes o prótesis auditivas.
- Una copia de su directiva anticipada.

## Directivas anticipadas.

Una directiva anticipada es un documento que asegura la atención que usted recibe esté acorde con sus valores y deseos, aun si no puede comunicarse en ese momento. Usted puede nombrar a quien le gustaría que hable por usted, así también como el tipo de atención que quiere tener o no tener.

Intermountain ofrece a todos los pacientes adultos la oportunidad de completar una directiva anticipada. No depende de su salud actual, y no significa que su médico espera que su salud empeore. Su proveedor de atención médica puede darle los formularios. Si tiene una directiva anticipada, por favor traiga una copia con usted al hospital.

## ¿Quién puede venir conmigo?

A la mayoría de los pacientes les ayuda tener una persona de apoyo cerca durante el procedimiento. Puede incluir:

- Una persona de ayuda que pueda quedarse en la instalación durante toda su estadía para recibir instrucciones del equipo médico.
- Un adulto responsable que le lleve a casa. No podrá manejar a casa por usted mismo o por 12 horas después del final de su cita.
- Alguien que se quede con usted por 12 horas después de su retorno a casa.

**Nota:** Pregunte a la instalación por guías actualizadas para las visitas.

## ¿Qué sucede si necesito cancelar?

Si debe cancelar la cirugía por cualquier razón, llame a la instalación de la cirugía Y a su cirujano inmediatamente.

Intermountain Health cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se ofrecen servicios de interpretación gratuitos. Hable con un empleado para solicitarlo.

© 2021-2024 Intermountain Health. Todos los derechos reservados. El contenido del presente folleto tiene solamente fines informativos. No sustituye los consejos profesionales de un médico; tampoco debe utilizarse para diagnosticar o tratar un problema médico o enfermedad. Si tiene cualquier duda o inquietud, no dude en consultar a su proveedor de atención médica. FS714S - 11/24 (Last reviewed - 08/21) (Spanish translation by CommGap)